

創建 Designing HongKong 邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

香港灣仔告士打道 7 號

入境事務大樓 41 樓

運輸署署長 楊何蓓茵女士

郵寄及電郵：comr@td.gov.hk

九龍聯運街三十號

旺角政府合署四樓

油尖旺區區議會主席及議員

郵寄及電郵：ytmdcadm@ytmdc.had.gov.hk

油尖旺區區內不合標準和缺乏連接的行人路

敬啟者：

我們的活動「邊度冇路行」以改善香港行人路的連接性為目標，在過去一年，市民通過我們的網站 (www.missinglinks.hk) 報告了各區狹窄或不合標準的行人路和缺乏過路處的地點。

我們現將過去一年收集到的相關地點提供予運輸署及油尖旺區區議會，希望運輸署和油尖旺區區議會能共同改善有關的行人路和過路處，令油尖旺區居民和遊客能夠享有安全而便捷的行人路。

隨信附上的照片和相關地點的列表。如有查詢，請聯絡創建香港梁先生 3104-2766 或 denis@designinghongkong.com。如有任何更新資訊，請隨時聯絡我們，以便告知相關的公眾。

此致

運輸署署長楊何蓓茵女士及油尖旺區區議會主席及議員 鈞鑒

司馬文
創建香港行政總裁

二零一四年七月十四日

隨函附上十五個「邊到冇路行？」之詳細報告

創建 Designing Hong Kong 邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report
14 July 2014

Mrs. YEUNG HO Poi Yan, Ingrid, JP
Commissioner for Transport
41/F, Immigration Tower
7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

By post and email: comr@td.gov.hk

Chairman and Members of Yau Tsim Mong District Council
4/F., Mong Kok Government Offices,
30 Luen Wan Street, Kowloon

By post and email: ytmdcadm@ytmdc.had.gov.hk

Missing and sub-standard pedestrian connections in the Yau Tsim Mong District

Dear Sirs and Madams

Our campaign 'Missing Links' began a year ago with the objective of improving pedestrian connections in Hong Kong. Via our website (www.missinglinks.hk), the public has identified locations where footpaths or crossings are either missing, narrow or sub-standard.

We are bringing the relevant locations identified during the first year to your attention and we would be grateful if Transport Department and the Yau Tsim Mong District Council would work together to improve these pedestrian connections for the benefits of residents and visitors of the Yau Tsim Mong District.

Enclosed please find a list of locations with photos and information. Please feel free to contact Mr. Leung at 3104-2766 or denis@designinghongkong.com if you have any questions. Keep us posted on the result so that we can inform the public accordingly.

Yours sincerely,

Paul Zimmerman, CEO of Designing Hong Kong

Encl. Maps and photos of 15 Missing Links

Unit 7, 5/F, Eastern Harbour Centre, 28 Hoi Chak Street, Quarry Bay,
Tel: +852 3104 2765 Fax: +852 2187 2305

創建 Designing Hong Kong

邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

1.

Location: Peking Road and Canton Road intersection
Problem: Obstructed Footpath
Description: Railings obstruct pedestrian flow at this busy junction
Suggestion: Remove railings and relocate the stop line

位置: 北京道及廣東道交界處
問題: 行人路受阻
詳情: 欄杆阻礙行人在此一繁忙的交界處過路
建議: 移除欄杆及重畫停車線



創建 Designing Hong Kong 邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

2.

Location: Changsha street and Portland street intersection

Problem: Unsafe crossing

Description: Many vehicles parked along the street. This cautionary crossing is not visible enough

Suggestion: Provide crossing. Both sides of the parking lane should be moved to give room for a crossing at the junction

位置: 長沙街與砵蘭街交界處

問題: 過路處不安全

詳情: 大量車輛停泊於行人路上，阻礙行人視線

建議: 兩側泊車地段應向後退令兩街的交界處能提供過路處



創建 Designing Hong Kong 邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

3.

Location: Sai Yee Street at the southern end
Problem: Unsafe Road
Description: Buses double-parking on the road
Suggestion: Identify land for a proper a coach terminus in Mongkok

位置: 洗衣街南端
問題: 行人路不安全
詳情: 大量旅遊巴停泊在行人路旁，佔據兩條行車線
建議: 在旺角設置旅遊巴總站，以減低路面上的交通負荷



創建 Designing Hong Kong 邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

4.

Location: The Junction of Pitt Street and Canton Street

Problem: Unsafe crossing

Description: Cars parked illegally on the road blocking sightlines. Pedestrians confused by the different traveling directions of the vehicles

Suggestion: Provide crossings

位置: 碧街及廣東道交界處

問題: 不安全過路處

詳情: 車輛違法停泊路旁，行人視線受阻。行人不清楚行車方向

建議: 提供過路處



創建 Designing Hong Kong

邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

5.

Location: Junction of Changsha Street and Shanghai Street

Problem: Narrow Pavement

Description: Narrow pavement and Illegal shopfront extension reduces effective pavement

Suggestion: Enforcement required for the illegal shopfront extension

位置: 長沙街及上海街交界處

問題: 狹窄行人路

詳情: 狹窄行人路及非法店舖阻街令行人路變得狹窄

建議: 對於非法店舖阻街展開執法行動



Unit 7, 5/F, Eastern Harbour Centre, 28 Hoi Chak Street, Quarry Bay,
Tel: +852 3104 2765 Fax: +852 2187 2305

創建 Designing Hong Kong 邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

6.

Location: Footbridge to Mong Kok East MTR Station, The junction of Argyle Street and Yim Po Fong Street

Problem: Missing barrier free access

Description: No lift to the footbridge

Suggestion: Provide a lift

位置: 亞皆老街及染布房街交界處，旺角東行人天橋

問題: 缺乏無障礙設施

詳情: 無電梯通往行人天橋

建議: 提供電梯



創建 Designing Hong Kong 邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

7.

Location: Argyle Street/Cherry Street/Tong Mi Road Footbridge, Tai Kok Tsui

Problem: Slippery surface

Description: The footbridge is slippery because of the wet market shopping

Suggestion: Provide anti-slippery surface

位置: 亞皆老街、櫻桃街及塘尾道天橋

問題: 道路濕滑

詳情: 由於居民在鄰近街市買菜，所以天橋的路面濕滑

建議: 加設防滑路面



創建 Designing Hong Kong 邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

8.

Location: Entrance of HK Colosseum, Cheong Wan Road
Problem: Narrow Footpath
Description: Footpath obstructed by signposts and redundant structures
Suggestion: Widen the footpath and remove the obstructions

位置: 暢運路, 香港體育館入口
問題: 狹窄行人路
詳情: 標誌杆及立柱阻擋行人路
建議: 擴闊行人路及移除障礙物



創建 Designing Hong Kong

邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

9.

Location: Kowloon Park Drive at the Middle Road intersection

Problem: Missing crossing

Suggestion: Provide crossing

位置: 九龍公園徑及中間道交界處

問題: 缺乏過路處

建議: 提供過路處



創建 Designing Hong Kong 邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

10.

Location: Fa Yuen Street/ Fife Street junction

Problem: Unsafe crossings

Description: Visibility reduced by cars/minibuses parking on the street

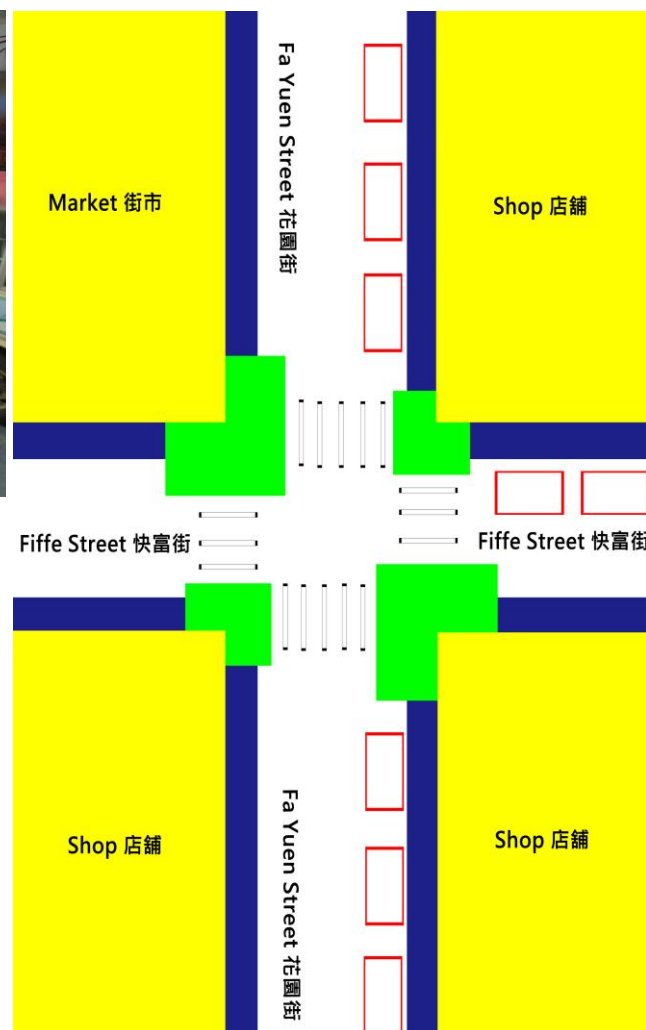
Suggestion: Enlarge the pedestrians crossing point (refer to drawing below)

位置: 花園街

問題: 狹窄及不安全行人路

詳情: 大量車輛停泊於路上，對車輛的可見度不足

建議: 於過路位置擴闊行人路（見下圖）



創建 Designing Hong Kong 邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

11.

Location: Junction of Fa Yuen Street and Prince Edward Road West

Problem: Narrow Footpath

Description: Narrow footpath and illegal shopfront extension reduces effective pavement

Suggestion: Enforcement required for the illegal shopfront extension

位置：花園街及太子道西交界

問題：狹窄行人路

詳情：狹窄、陡峭行人路及非法店舖阻街令行人路變得狹窄

建議：對於非法店舖阻街展開執法行動



創建 Designing Hong Kong

邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

12.

Location: Shanghai Street and Arran Street junction

Problem: Missing markings

Description: Missing "Look Right" and "Look Left" markings

Suggestion: Provide markings

位置: 上海街及鴉蘭街交界處

問題: 缺乏道路標記

詳情: 缺乏「望左」和「望右」的道路標記

建議: 提供道路標記



創建 Designing Hong Kong 邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

13.

Location: Nathan Road and Shan Tung Street

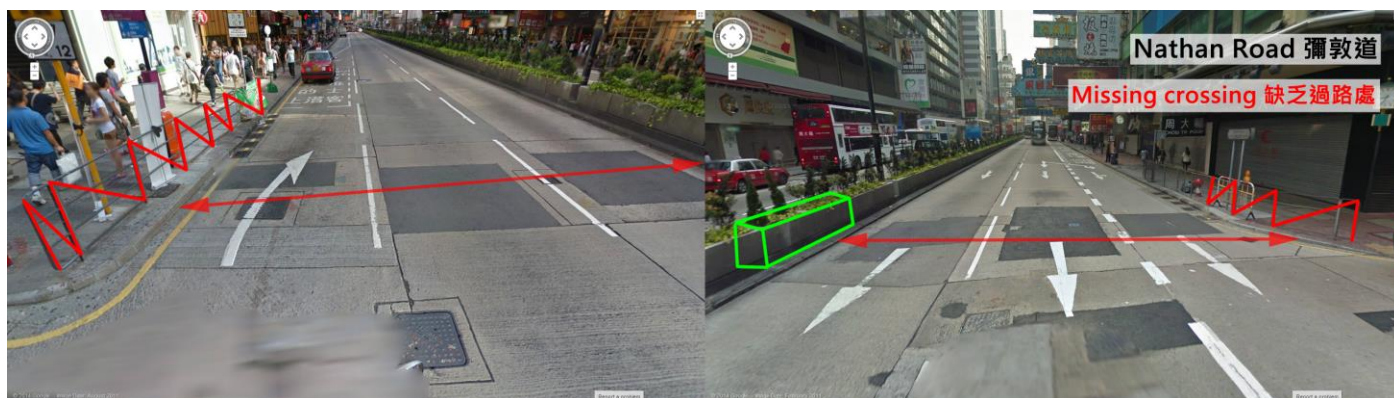
Problem: Missing crossing

Suggestion: Provide crossing with a traffic island

位置: 彌敦道及山東街交界處

問題: 缺乏過路處

建議: 提供過路處及安全島



創建 Designing Hong Kong

邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

14.

Location: Kowloon Park Drive
Problem: Missing Crossing
Suggestion: Provide crossing

位置: 九龍公園徑
問題: 缺乏過路處
建議: 提供過路處



Unit 7, 5/F, Eastern Harbour Centre, 28 Hoi Chak Street, Quarry Bay,
Tel: +852 3104 2765 Fax: +852 2187 2305

創建 Designing Hong Kong

邊度冇路行? www.MissingLinks.hk 香港

"Missing Links" Report

15.

Location: Intersection of Public Square Street and Reclamation Street

Problem: Missing Crossing

Suggestion: Provide crossing

位置: 眾坊街及新填地街交界

問題: 缺乏過路處

建議: 提供過路處

